

# München – meine neue Stadt

Munique – minha nova cidade





## Seja bem-vindo à sua nova cidade!

Em München, terá a oportunidade de descobrir toda a variedade dos transportes contemporâneos. Para percorrer a capital da Baviera tem à sua disposição meios de transporte modernos, seguros e acessíveis: tem a possibilidade de viajar com transportes públicos, de bicicleta, com E-Roller ou E Scooter, veículos CarSharing ou simplesmente a pé, a escolha é inteiramente sua.

Para poder utilizar os mais variados meios de transporte na sua nova cidade de forma otimizada, encontrará neste resumo informações compactas sobre as ofertas da Münchner Verkehrsgesellschaft (MVG) e, para além disso, dicas valiosas sobre andar de bicicleta e ofertas de partilha de automóvel. Este pacote completo multimodal elimina a necessidade de possuir um automóvel próprio.

## Índice

### Autocarro e comboio

O bilhete apropriado para si.....	3
O sistema de transportes públicos em München e nos arredores.....	4
Chegar rapidamente ao destino de autocarro e comboio.....	5
Perguntas e respostas.....	6

### Bicicleta

Mobilidade individual: circular em München de bicicleta .....	7
Perguntas e respostas.....	9

### Partilhar e estacionar

Viver de forma flexível sem possuir um automóvel próprio.....	10
Perguntas e respostas.....	11

Legenda:



Visualizar a brochura



Página Web



Comprar

# Autocarro e comboio

## O bilhete apropriado para si

IsarCard, ideal para quem se desloca com frequência

Quem viaja todos os dias ou várias vezes por semana de autocarro e comboio não quer ter de comprar todos os dias um bilhete novo.

E não tem de o fazer: é muito mais fácil e ainda mais barato - com o IsarCard que está disponível em várias versões (ver tabela).

Bilhete	Para quem é apropriado
IsarCard	Quem viaja regularmente em München, sabe dar o valor: Estar sempre flexível com o IsarCard, sempre que pretender, nas rotas das zonas selecionadas.
IsarCard9Uhr	Particularmente adequado para pessoas com idades inferiores a 65 anos ou pessoas que se deslocam frequentemente com crianças fora da hora de ponta (de seg. a sex. entre as 06:00 e as 09:00).
IsarCard65	A oferta ideal para todos os passageiros com idade superior a 65 anos: O IsarCard65 está disponível para diferentes áreas de validade.
IsarCard S	Com a oferta para os titulares do "München-Pass", você pode viajar de forma barata. O IsarCardS está disponível para diferentes áreas de validade. Não é válido: de seg. a sex. entre as 6:00 e as 09:00.
IsarCard Semester	Para todos os estudantes universitários matriculados que estão na posse de um cartão de estudante com logotipo MVV e que pretendem usar os transportes públicos entre as 06:00 e as 18:00.
IsarCard Schule I und II	IsarCard Schule I – para estudantes até aos 14 anos IsarCard Schule II – para estudantes a partir dos 15 anos
IsarCard Ausbildung I und II	O IsarCard Ausbildung I é válido para formandos até aos 14 anos. O IsarCard Ausbildung II destina-se a estudantes, formandos, estagiários com contrato de estagiário, voluntários, candidatos a funcionários públicos, bem como participantes no ano social ou ecológico e em voluntariado nas forças armadas com idade superior a 15 anos.

### Venda individual do IsarCard

Pode adquirir aqui o seu IsarCard confortavelmente:

- em quase todas as máquinas de bilhetes da MVG
- nos centros de clientes da MVG
- em cerca de 120 parceiros privados de bilhetes da MVG (quiosques e livrarias)
- em locais de serviços e pontos comerciais da Deutsche Bahn

### A subscrição do IsarCard

As diferentes versões do IsarCard estão também disponíveis para subscrição. Se se desloca durante todo o ano de autocarro ou comboio, a subscrição é a melhor solução para si. Pode efetuar a subscrição do IsarCard:

- nos centros de clientes da MVG com aconselhamento especializado
- na Internet em [www.isarcardo.de](http://www.isarcardo.de) ou [www.mvg-aboservice.de](http://www.mvg-aboservice.de)



obtenha informações detalhadas sobre os bilhetes individuais a partir da pág. 13 e seg.

### Inúmeras razões a favor da subscrição:

- viajar gratuitamente durante 2,5 meses, caso opte pelo pagamento anual
- viajar gratuitamente durante 2 meses, caso opte pelo pagamento mensal
- entrega automática do selo para o passe na sua morada pretendida
- pode escolher livremente a data de início da sua subscrição
- as subscrições transferíveis poderão ser utilizadas por outras pessoas
- reembolso do custo do bilhete em caso de doença prolongada, dentro do contrato personalizado de subscrição (exceto para o IsarCard65 e o IsarCard9Uhr)
- a subscrição pode ser cancelada ou alterada a qualquer momento
- a contratação e gestão da subscrição pode também ser efetuada online
- em caso de perda poderá solicitar a substituição única do selo pelo preço de 5 euros para o período remanescente (apenas para subscrições pessoais)



## O sistema de transportes públicos em München e nos arredores

Em München poderá usufruir da mobilidade individual que o metro, o autocarro, o elétrico e o comboio lhe proporcionam de forma simples e flexível. Todas as linhas estão ajustadas entre si e são ligadas umas às outras. Assim, todas as freguesias e até mesmo os arredores de München estão facilmente acessíveis.

### MetroBus, ExpressBus e StadtBus

Em München, existe uma rede MetroBus com 13 linhas. Estas linhas estão numeradas de 50 a 63. Os MetroBus funcionam durante o dia, pelo menos a cada 10 min. e à noite a cada 20 minutos. Para além disso, existem várias linhas ExpressBus que oferecem ligações transversais rápidas e atrativas, que só param em pontos importantes de ligação com outros meios de transporte públicos.

O serviço de autocarro da MVG em todo o território é igualmente assegurado pelos StadtBus. Na área metropolitana existem mais de 50 linhas StadtBus. Os horários e as distâncias dos StadtBus diferem quando comparados com os MetroBus, especialmente aos fins de semana e à noite.

### S-Bahn e U-Bahn (comboio e metro)

A rede de percursos das oito linhas de metro possui quase 100 quilómetros de comprimento. Existem 100 estações subterrâneas. A estas, podem ainda acrescentar-se as oito linhas de comboio da Deutsche Bahn com uma rede de percursos de mais de 400 quilómetros e 150 estações. Para uma utilização otimizada das linhas é importante manusear corretamente o plano da rede de linhas rápidas. Este inclui todas as linhas de comboio e metro e mostra as diferentes zonas tarifárias. As zonas tarifárias são facilmente identificáveis graças às diferentes cores. Toda a área de München e algumas freguesias vizinhas encontram-se na zona M. Fora de München existem as zonas 1 a 6.

### Linhas de elétrico

Em München existem 13 linhas de elétrico. Os veículos são utilizados sobre linhas de elétrico modernas com piso rebaixado. O consumo de energia dos elétricos é muito reduzido e, para além disso, não produzem emissões no local graças ao motor elétrico. Outra vantagem do elétrico é o baixo nível de ruído: os comboios modernos são silenciosos, especialmente se circularem sobre linhas com zonas relvadas. Semelhante ao que acontece com os autocarros, os elétricos da MVG passam a cada 10 minutos durante o dia e nas primeiras horas da manhã e à noite, a partir das 22:00, a cada 20 minutos.

### Circulação noturna

A MVG transporta os seus passageiros com segurança e rapidez até ao seu destino, mesmo à noite. Todas as noites, estão disponíveis quatro linhas de elétrico noturnas, bem como até 15 linhas de autocarro noturnas. As mesmas podem ser identificadas através da letra "N" na designação da linha. As rotas e os horários das linhas noturnas nem sempre são idênticas às linhas diurnas. O mapa da rede de linhas noturnas está também disponível como mini-itinerário. Para além de todos os horários de partida, poderá também encontrar o percurso da linha e as possibilidades de mudança de linha.

 *O mapa de rede na pág. 8*

 *O mapa de rede noturna na pág. 9*

## Chegar rapidamente ao destino de autocarro e comboio

München e os seus arredores beneficiam de uma oferta abrangente no que diz respeito ao transporte urbano: metro, autocarro, elétrico e comboio. Os itinerários, os mapas da rede, as Apps para Smartphone, bem como outras fontes ajudam na procura dos horários ideais e dos percursos mais curtos.

### MVG Fahrinfo München e MVG more

As Apps "MVG Fahrinfo München" e "MVG more" trabalham em conjunto: com um registo gratuito único e um login único, poderá usufruir de ambas as Apps. A compra de bilhetes com a App "MVG Fahrinfo München" é muito simples, basta descarregar gratuitamente a App, registar, selecionar o bilhete antes da partida e pagar convenientemente com cartão de crédito ou débito direto. O bilhete é gravado como imagem no telemóvel e está disponível para ser apresentado em caso de controlo, mesmo sem receção móvel. Após a introdução do ponto de partida e do percurso pedestre estimado para a paragem, a App disponibiliza um resumo de todas as ligações com hora de partida.

O registo na App "MVG Fahrinfo München" é válido automaticamente para a App "MVG more". Independentemente de onde se encontra em München poderá visualizar num mapa ao lado das paragens por toda a rede MVV, os horários de partida em tempo real, todos os veículos CarSharing disponíveis nas proximidades, as estações de carregamento eletrónico da SWM ou a bicicleta MVG mais próxima, que poderá ser alugada diretamente através da App.

A "MVG Fahrinfo München" e a "MVG more" estão disponíveis na App Store ou no Google Play.

### Informações eletrónicas dos itinerários (EFA)

Com as informações eletrónicas dos itinerários (EFA), poderá encontrar com segurança a ligação ideal para o seu destino acedendo à Internet ou usando o Smartphone. A EFA conhece todas as paragens, endereços e muitos destinos especiais importantes. Para além das ligações de transportes económicas, o mapa da cidade mostra também a forma mais fácil de chegar à paragem. A criação de um perfil de utilizador pessoal facilitará futuras consultas. A EFA permite também opções de configuração personalizadas, como por exemplo a criação de filtros para os meios de transporte preferenciais.

 [www.mvg.de](http://www.mvg.de) > Verbindungen

### Rotas de autocarro e comboio por Google Maps

Com a ajuda do Google Maps poderá planear a sua rota através de München com o metro, autocarro, elétrico, comboio e autocarros regionais. A orientação da rota para autocarro e comboio através do Google Maps é tão fácil como a consulta para passeios de automóvel e percursos pedestres. Depois de introduzir o local de partida e o destino pretendido, basta tocar no ícone do comboio e poderá visualizar as opções de linhas disponíveis com todas as paragens, bem como o horário.

 [www.google.de/maps](http://www.google.de/maps)

### Deslocação multimodal com a MVG

A MVG opera uma rede de transportes urbanos densa com as suas linhas de metro, autocarro e elétrico. Esta abrange toda a cidade de München e arredores. A MVG satisfaz igualmente o desejo de muitas pessoas relativamente à mobilidade individual. O conceito da MVG - transporte urbano multimodal em todas as suas facetas - engloba a bicicleta e o CarSharing.

# Perguntas e respostas

## Autocarro e comboio

Na secção das FAQ, fizemos um resumo das perguntas e respostas frequentes acerca do transporte urbano em München. Tem dúvidas adicionais? Entre diretamente em contato com a MVG: Estamos disponíveis telefonicamente através do [0800 344 22 66 00](tel:0800344226600) de segunda a sexta das 08:00 às 20:00 (gratuitamente a partir de todas as redes alemãs). Poderá ainda entrar em contato connosco através da nossa página Web [www.mvg.de](http://www.mvg.de).

### O que é a garantia MVG?

A MVG faz os possíveis para que consiga chegar rapidamente e pontualmente ao seu destino. No entanto, existe a possibilidade de por vezes nem tudo correr conforme previsto. Se um dos veículos estiver atrasado mais de 20 minutos, a MVG reembolsa-lhe para a sua conta o valor de um bilhete diário único. Se perder a sua última ligação devido a um atraso causado pela MVG, reembolsamos o valor gasto no táxi até um máximo de 25 euros! Isto aplica-se às linhas de metro, elétrico e autocarro da MVG. O reembolso não é efetuado em caso de congestionamento, más condições meteorológicas, estacionamentos incorretos, acidentes, greves e outros imprevistos.

Em caso de dúvidas acerca da garantia MVG, entre em contato com a linha de apoio ao cliente através do [0800 344 22 66 00](tel:0800344226600).

### Quais são os bilhetes da Deutsche Bahn que também se aplicam ao transporte urbano em München?

Ao comprar bilhetes de comboio pode selecionar a opção City-Ticket, que já está incluída nos bilhetes BahnCard, ou reservar adicionalmente City mobil para viajar com autorização na zona M no MVV. Da mesma forma, poderá utilizar o Bayern-Ticket, bem como o bilhete de fim-de-semana nos transportes urbanos em München e nos meios de transporte coletivos de outras associações de transporte, bem como em quase todas as linhas de autocarros da Baviera.

### Existe uma proibição de consumo de álcool no metro e no comboio de München?

Desde dezembro de 2011, consumo de álcool em comboios é proibido. Esta proibição aplica-se já desde meados de 2009 nos metros de München, bem como em todos os outros meios de transporte da MVG.

### Existe sinal de rede móvel em todas as estações de metro e comboio?

Todas as estações de metro subterrâneas, na área metropolitana de München e ao longo de uma extensão de aproximadamente 80 km de túneis, estão equipadas com sistemas de transmissão e receção. Desta forma, os passageiros de München podem fazer continuamente chamadas e navegar na Internet. Para além disso, muitos autocarros dispõem de entradas USB para cabos de carregamento de telemóveis.

### Onde posso reclamar as minhas coisas perdidas?

Acontece frequentemente de deixarmos coisas esquecidas no autocarro ou no comboio. Se isso acontecer deverá entrar o mais rápido possível em contato com a empresa de transporte em questão. Os objetos encontrados nos metros, elétricos e autocarros são armazenados nos perdidos e achados da MVG na Eisenheimerstraße 61. Para verificar se as coisas que perdeu se encontram lá, entre em contato através do número [0800 344 22 66 00](tel:0800344226600) ou em [www.mvg.de/services/fahrgastservice/fundbuero](http://www.mvg.de/services/fahrgastservice/fundbuero). Os objetos encontrados nos comboios e nos comboios regionais da DB são armazenados durante sete dias nos perdidos e achados da estação de comboio principal de München, que poderá ser contactada telefonicamente através do número [089 1308-6664](tel:08913086664).



Perguntas e respostas adicionais na pág. 16



## Bicicleta

### Mobilidade individual: circular em München de bicicleta

Em toda a cidade de München, bicicletas de todos os tipos caracterizam a paisagem urbana. Nenhum outro veículo está em maior sintonia com o espírito dos tempos: andar de bicicleta representa a mobilidade sustentável, melhora o clima urbano, é mais económico e preserva a saúde através do exercício ao ar livre.

#### Bike & Ride: mobilidade com a bicicleta, com o autocarro e com o comboio

Andar de bicicleta pode ser combinado perfeitamente com a oferta de transportes públicos. No total estão disponíveis mais de 50 000 estacionamentos para bicicletas em diversas estações em München e nos arredores. Aqui, pode estacionar facilmente a sua bicicleta em segurança. Os suportes de bicicleta estáveis são por vezes parcialmente cobertos. Nas estações de metro de Kieferngarten e Olympia-Einkaufszentrum, bem como na estação de comboio Berg am Laim e na estação de Pasing sul, a sociedade Park+Ride (P+R) são disponibilizados parques de estacionamento para bicicletas gratuitos para viajantes e um parque de estacionamento subterrâneo com videovigilância.

#### Transportar a sua bicicleta no comboio

Pretende chegar rapidamente ao destino de comboio e, em seguida, usar a bicicleta? Não há qualquer problema, basta levar a sua bicicleta no comboio. Aplicam-se as seguintes regras: as bicicletas podem ser transportadas em todos os metros e comboios, bem como comboios regionais aprovados.

Durante a hora de ponta não é permitido levar a bicicleta: de segunda a sexta das 06:00 às 09:00 e das 16:00 às 18:00. Durante as férias das escolas, não existe qualquer bloqueio horário na parte da tarde.



O custo de um bilhete diário para uma bicicleta é de 3 euros. Este aplica-se em toda a zona tarifária MVV.

#### O sistema de aluguer de bicicletas MVG Rad

Andar de bicicleta sem bicicleta própria – não há qualquer problema com a MVG! O complemento perfeito para o comboio, o autocarro e o elétrico é o sistema de aluguer de bicicletas da MVG. As bicicletas são adequadas para o percurso do metro para casa ou para o escritório, assim como para uma ida às compras ou à cervejaria. A peça fundamental para a utilização da bicicleta MVG é a App gratuita "MVG more". Basta registar uma vez e já pode começar a usar: com a App é possível localizar uma bicicleta MVG e alugar. Através do mapa da cidade e da localização por GPS terá uma visão geral rápida das bicicletas disponíveis nas imediações. A devolução das bicicletas é possível a qualquer momento em todas as estações ou livremente na área de devolução em locais acessíveis ao público. A bicicleta MVG está também disponível fora da cidade, em muitas localidades do concelho de München. A App irá informá-lo onde estas se encontram exatamente.



Geralmente, o preço por minuto para a utilização da bicicleta MVG é de 8 cêntimos. Clientes com IsarCardAbo e estudantes pagam apenas 5 cêntimos. Para quem utiliza frequentemente a bicicleta da MVG, poderá ser vantajoso subscrever um pacote anual ou semestral.



Para além da bicicleta MVG, existem ainda outros sistemas de aluguer de bicicletas em München. Para obter uma visão geral comparativa, consulte a brochura "München - meine neue Stadt", na pág. 22.



## Ciclovias em München

A cidade de München desenvolveu ciclovias agradáveis para ciclistas. O sistema é muito simples (ver mapa): Todas as 14 rotas principais começam no Marienplatz e prosseguem depois em forma de estrela para os distritos na periferia. A segurança tem sempre prioridade. É por este motivo que as rotas se encontram maioritariamente fora das estradas principais, em zonas com limite de 30 km/hora e com pouco movimento, bem como parques e espaços verdes. Nos cruzamentos principais e nos locais onde é necessário mudar de direção, existem sinais para orientação.



Em [www.muenchen.de/radnetz](http://www.muenchen.de/radnetz) encontrará sugestões de roteiros com direções detalhadas para ficar a conhecer München de uma outra perspetiva.

## Planeador de rotas online

Pretende andar de bicicleta individualmente por München, mas não sabe a melhor forma de chegar ao destino? Visualize facilmente as rotas de ciclovias. Com o planeador de rotas para bicicletas poderá definir o percurso pretendido, basta inserir vários parâmetros, tais como o destino, a paragem intermediária ou a rota preferencial. Poderá visualizar a rota completa e imprimir o mapa. A App permite-lhe visualizar a sua rota até mesmo na estrada. Para Smartphones iOS e Android está disponível a App gratuita "MVG-Radroutenplaner" na App-Store.



[www.muenchen.de/verkehr/fahrrad](http://www.muenchen.de/verkehr/fahrrad)

## Andar simplesmente de bicicleta

Andar de bicicleta em München deve ser divertido e seguro. Para assegurar que os seus pneus têm sempre ar suficiente, poderá enchê-los numa das inúmeras estações de enchimento de pneus. Os fãs de ciclismo que partilham dos mesmos interesses, irão certamente encontrar-se num dos muitos eventos de ciclismo que decorrem ao longo do ano em München. Um destaque especial vai para o Radlnacht (passeio de bicicleta noturno) anual de München. Convém salientar: nas mais de 80 estradas para bicicletas da cidade, com uma extensão de 38 quilómetros, apenas podem circular ciclistas, até mesmo lado a lado.

# Perguntas e respostas

## Bicicleta

Na secção das FAQ, fizemos um resumo das perguntas e respostas frequentes acerca do tema andar de bicicleta em München.

### Necessito de carta de condução para conduzir uma Pedelec?

Não, para Pedelecs (até 25 km/h com assistência ao pedalar) não é necessária nenhuma carta de condução para motocicletas ou automóveis. O mesmo não se aplica à S-Pedelec (até 45 km/h com assistência ao pedalar). Esta requer no mínimo uma carta de condução da classe AM e para além disso, terá também de ser conduzida na estrada. A utilização de capacete é igualmente obrigatória.

### Tenho que pagar pela reparação das bicicletas alugadas?

Por norma, não. A manutenção e a reparação são assumidas pelo locatário. No entanto, em caso de dano intencional, o locatário poderá pedir indemnização.

### Qual é o custo por passar um semáforo vermelho de bicicleta?

Entre 60 euros e 180 euros. A quantia exata depende da gravidade do perigo para os outros e da hora em que ocorreu.

### Estou coberto por algum seguro ao viajar com uma bicicleta alugada?

O aluguer de uma bicicleta não inclui nenhum seguro contra acidentes ou seguro de responsabilidade civil.

### Tenho de pagar alguma multa se a luz de uma bicicleta alugada não funcionar?

Sim, uma vez que, independentemente se trata da sua própria bicicleta ou de uma bicicleta alugada, quem anda na estrada, tem de respeitar as regras do Código da Estrada.

### Posso realmente estacionar a minha bicicleta MVG em qualquer lugar?

Por norma, a devolução das bicicletas é permitida a qualquer momento em todas as estações ou livremente na área de devolução em locais acessíveis ao público. No entanto: quem devolver a sua bicicleta numa estação receberá até dez minutos grátis. Isto aplica-se também fora da zona de devolução - aqui, de qualquer forma, a devolução apenas poderá ser efetuada nas estações existentes.



Perguntas e respostas adicionais na pág. 26



## Partilhar e estacionar

### Viver de forma flexível sem possuir um automóvel próprio

Na metrópole de München, o transporte urbano de autocarro e comboio ultrapassa frequentemente a utilização do automóvel. No entanto, existem situações para as quais é necessário utilizar um automóvel. Mas isso não significa que tenha de comprar um automóvel. A resposta inovadora é o chamado CarSharing - conduzir sem automóvel próprio. Desde a viagem num descapotável até ao transporte de móveis em veículos volumosos, hoje em dia, os prestadores de serviços de CarSharing tornam tudo possível. Os prestadores de serviços locais e em parte, nacionais oferecem as taxas e condições apropriadas para todas as necessidades. CarSharing, é vantajoso para todos os condutores que conduzem menos de 10 000 km por ano!

#### Porque é que o CarSharing é uma alternativa económica em relação ao automóvel próprio?

Existem seis boas razões:

- ▶ sem custos de aquisição
- ▶ as reparações, o seguro, a manutenção, o combustível e os pneus de inverno estão incluídos!
- ▶ taxas de inscrição reduzidas e cauções aceitáveis
- ▶ sem necessidade de procura de estacionamento para ofertas vinculadas à entrega em estações
- ▶ sem custos adicionais com um lugar de garagem privado
- ▶ modelos de veículos atualizados

#### CarSharing funciona assim:

##### 1. Registrar

Após o registo, ser-lhe-á enviado um cartão de cliente pessoal ou a sua carta de condução será equipada com um chip de leitura eletrónica num dos pontos de venda. É necessário trazer a sua carta de condução e a sua identificação pessoal.

##### 2. Encontrar veículos

Consoante o prestador de serviços poderá selecionar um automóvel livre nas imediações através da Internet, de uma linha de apoio ao cliente, na App ou alugar diretamente na estrada.

##### 3. Início da viagem

Para abrir o veículo terá de retirar a chave do automóvel de um cofre de chaves ou encostar o seu cartão de cliente ou carta de condução com chip no lado de fora do para-brisas do automóvel (ver foto acima). O arranque é feito em seguida com a chave do veículo, que se encontra dentro do mesmo ou através da introdução de um PIN.

##### 4. Fim da viagem

Consoante o sistema de aluguer, no final da viagem, poderá estacionar o automóvel na área metropolitana, devolvê-lo na estação de recolha ou estacioná-lo no espaço de estacionamento correspondente. A chave do veículo é depois depositada novamente no veículo ou poderá ainda fechar o automóvel com o seu cartão de cliente e levar a chave de volta para o cofre de chaves.

## Perguntas e respostas

### Partilhar e estacionar

Na secção das FAQ, fizemos um resumo das perguntas e respostas frequentes acerca do tema CarSharing e estacionar em München.

#### O que acontece se eu for multado com um automóvel de CarSharing?

Por norma, as multas são da responsabilidade da pessoa que aluga junto do prestador de serviços de CarSharing de München. No entanto, em determinados casos, não é cobrada nenhuma taxa pelo processamento das multas.

#### Necessito de ter uma determinada idade para celebrar um contrato de CarSharing?

Essencialmente, o CarSharing está disponível para todas as pessoas que possuam uma carta de condução válida. Para além disso, pode ser imposta uma idade mínima ou um mínimo de experiência de condução. As condições de utilização exatas podem ser encontradas nos termos e condições gerais do prestador de serviços.

#### Como é que me posso deslocar se o autocarro e o comboio não forem opção?

Em München existem também prestadores de serviços de partilha para E-Roller e E-Scooter. Estes permitem-lhe chegar de A a B a qualquer hora. Ou será que prefere conduzir com companhia? A nova oferta de Ridepooling, MVG IsarTiger, consiste num serviço de mobilidade flexível com ligação digital inteligente, que pode ser solicitado de acordo com as suas necessidades pessoais: [www.mvg.de/isartiger](http://www.mvg.de/isartiger).

#### Tenho de mudar para transportes públicos, se utilizar uma instalação Park+Ride (P+R)?

Sim. A construção e conservação das instalações P+R são promovidas publicamente para incentivar o uso combinado do automóvel e dos transportes urbanos públicos (ÖPNV). É por este motivo que, por norma, estes estão apenas disponíveis para passageiros dos transportes públicos.

#### O que acontece se eu estacionar num parque de estacionamento para moradores?

Se estacionar em parques de estacionamento para moradores sem possuir a respetiva licença de estacionamento, poderá contar com uma multa no mínimo no valor de 15 euros. O montante da multa depende da duração e da gravidade da infração.

#### Como é que posso adquirir uma licença de estacionamento para moradores?

Poderá solicitar um cartão de estacionamento se morar na zona licenciada em questão, possuir um automóvel registado no seu nome e não existir nenhuma área de estacionamento privada disponível no local. Os cartões de estacionamento para moradores custam 30 euros por ano. Poderá descarregar o formulário de requerimento em [www.muenchen.de/parken](http://www.muenchen.de/parken).

#### Onde é que posso estacionar um automóvel elétrico?

Os veículos elétricos podem ser estacionados gratuitamente nas áreas de estacionamento designadas por toda a área metropolitana. Aqui encontrará também estações de carregamento para recarregar as baterias do seu veículo elétrico.

 Perguntas e respostas adicionais na pág. 38

## **Aviso legal**

Landeshauptstadt München Kreisverwaltungsreferat  
Abteilung Verkehrssicherheit und Mobilität  
Sachgebiet Mobilität und Stadtentwicklung  
Implerstraße 9, 81371 München

Münchner Verkehrsgesellschaft mbH (MVG)  
Emmy-Noether-Straße 2, 80992 München

## **Contato**

Anja Grade, Landeshauptstadt München, KVR  
E-Mail: [anja.grade@muenchen.de](mailto:anja.grade@muenchen.de)

Oliver Schwankl, MVG  
E-Mail: [neubuerger@mvg.de](mailto:neubuerger@mvg.de)



[www.gscheid-mobil.de](http://www.gscheid-mobil.de)

## **Redação**

19null8 kreativagentur, München und Omniphon GmbH, Leipzig

## **Design**

Omniphon GmbH, Leipzig

## **Fecho da redação**

novembro de 2019

## **Copyrights**

Fotografia: © KVR/MVG, Christine Blei – Página 1

Fotografia: © fotolia.com – Página 2

Fotografia: © KVR/MVG, Sebastian Gabriel – Página 4

Fotografia: © KVR/MVG, Christine Blei – Página 5

Fotografia: © LHM, Radlhauptstadt München, Manuel Ferrigato – Página 7

Fotografia: © KVR, Jonas Nefzger – Página 8

Fotografia: © KVR/MVG, Sebastian Gabriel – Página 10

